



Requisits acadèmics per obtenir un títol d'ensenyament superior

MAITE GUTIÉRREZ  
JOSEP PLAYÀ MASET  
Barcelona

**D**os terços dels estudiants que accedeixen a la universitat tenen un nivell d'anglès inferior al First Certificate o B2, segons càlculs del Consell Interuniversitari de Catalunya (CIC) referits per la Secretaria d'Universitats i Recerca. Això significa que uns 28.800 alumnes de primer any no assoleixen el requisit que el Departament d'Economia i Coneixement vol introduir el curs que ve. La xifra coincideix amb les enquestes de coneixements d'idiomes que fan les universitats als estudiants de nou ingressats.

En el cas de la Universitat Pompeu Fabra (UPF), per exemple, un 30% d'alumnes tenia un nivell igual o superior al B2 el curs 2009-2010, l'any en què més alumnes van participar en l'enquesta de coneixements d'idiomes. El curs 2012-2013 només un 15% acredita aquest nivell, si bé la mostra de l'enquesta és més petita. A la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), les proves d'aquest curs assenyalen que un 43,5% del nou alumnat no té els coneixements d'anglès que han d'adquirir en acabar el batxillerat (BI), i un 77,41% es troba bas-

GENERALITAT

**Preveu llançar un curs d'anglès en línia i gratuït per als que ho necessitin**

FERRAN SANCHO (UAB)

**"Qui pagarà? No pot recaure sobre els estudiants ni sobre la universitat"**

tant lluny d'arribar al nivell de First Certificate. Tot això, malgrat haver estudiat anglès uns deu anys entre primària, ESO i batxillerat. Ferran Sancho, rector de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) i president actual de l'Associació Catalana d'Universitats Públiques (ACUP), considera que "l'anglès s'ha d'aprendre a primària i secundària, com es fa a tot Europa, per poder accedir al mercat de treball o anar a la universitat, que s'ha de centrar en l'aprenentatge de la professió i no a acreditar la competència de llengües". La vicerectora d'Economia i Organització de la UAB, Montserrat Farrell, considera que "un estudiant ha d'entrar a la universitat sent capaç de llegir qualsevol text en anglès".

El domini de llengües estrangeres a Catalunya ha millorat però encara és deficitari. A partir del curs que ve, els alumnes que comencin una carrera saben que per obtenir el títol hauran de demostrar mitjançant un examen o

# ANGLÈS

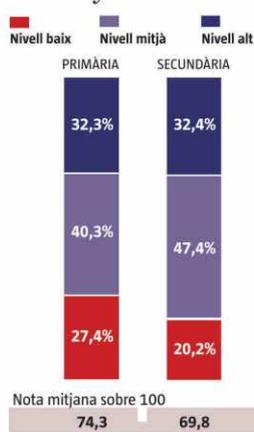
## Dos terços dels universitaris no tenen el nivell mínim

### En quina etapa educativa s'ha d'exigir l'acreditació?

un certificat oficial que tenen el nivell del First Certificate, va dir el conseller Andreu Mas-Colell dijous. I d'acord amb les xifres, milers d'estudiants hauran d'escarrassar-s'hi per aconseguir-ho. La conselleria preveu crear un curs d'anglès en línia i gratuït per a aquells que ho necessitin, explica el secretari d'Universitats i Recerca, Antoni Castellà. Amb aquest nou requisit intenten mitigar una de les grans mancances d'estudiants i graduats.

Ja l'any 2001, quan Mas-Colell era conseller d'Universitats, va demanar als rectors en un Consell Interuniversitari de Catalunya (CIC) que modifiquessin els plans d'estudi perquè el domini d'una tercera llengua fos requisit obligatori per obtenir el títol. No es va fer res. El 2008, amb el tripartit, la comissionada Blanca Palmada també va anunciar que l'anglès seria requisit imprescindible per graduar-se i que totes les carreres haurien de tenir un mínim d'un 10% de crèdits en anglès. I poc s'ha avançat.

Coneixement d'anglès dels alumnes a Catalunya



FONT: Departament d'Ensenyament

## Millorar la formació de mestres i professors

■ Sense mestres i professors que no parlin anglès, no es pot ensenyar la llengua. Sembla molt simple, però anys enrere l'assignatura de llengua estrangera la impartien a les escoles persones que no estaven ben preparades. Ara ja no passa. Els mestres de primària estudiaven fins fa poc l'especialitat d'anglès per ensenyar la matèria. A secundària els docents són titulats en Filologia anglesa. Amb la implantació dels graus, l'especialitat de mestre d'anglès desapareix, i els futurs mestres s'especialitzen a través

d'assignatures optatives o itineraris dins del mateix grau (mencions). Alguns docents creuen que això no és suficient, per això es comencen a impartir graus d'Educació Primària bilingües, com el de la UAB, el de la Universitat de Granada o el que la Universitat de Lleida prepara per al curs que ve. L'objectiu és que aquests docents siguin capaços d'impartir qualsevol assignatura en anglès, i així augmentar el nombre d'hores que els alumnes estan exposats a la llengua estrangera. A la universitat,

La implantació de l'espai europeu d'educació superior i la necessitat de jugar en l'esfera internacional ha fet que les universitats incrementin la presència de les llengües estrangeres, però el requisit de demostrar cert domini de l'anglès ha quedat a la voluntat de cada campus i la conselleria el vol oficialitzar. Potser a la tercera va la vençuda.

La Universitat Oberta de Catalunya (UOC), la Universitat Politècnica (UPC), la Rovira i Virgili (URV) i la UPF inclouen ja en els plans d'estudi la condició de saber una tercera llengua per graduar-se. A la UOC tots els estudiants han de superar un curs d'anglès de 12 crèdits amb el nivell B2. Els que ja tinguin un certificat oficial n'estan exempts. La UPC ofereix diverses vies per aconseguir-ho: cursar nou crèdits d'assignatures en anglès -ja sigui a la mateixa UPC o en una universitat estrangera-, fer el treball de final de carrera en aquesta llengua o presentar un certificat oficial d'idiomes. Per la seva part, els estudiants de la UPF han de cursar un mínim de 16 crèdits en anglès entre tercer i quart curs i superar una prova de coneixements d'idiomes.

La Universitat de Lleida ha anunciat que el curs que ve iniciarà una doble titulació d'Enginyeria de l'Edificació i Enginyeria Civil, amb la VIA University College de Dinamarca, en anglès i el grau d'Educació Infantil en bilingüe (anglès i català). La Universitat de Girona fa un 10% de les assignatures en anglès i anualment uns 360 estudiants participen en cursos subvencionats. La UAB va començar a impartir classes en anglès a la facultat d'Economia el 2000, i avui tenen dos graus integrats en aquest idioma -ADE i Educació Primària-. La majoria de graus ofereixen crèdits en llengua estrangera i els professors que es comprometen a impartir classes en anglès reben formació gratuïta durant dos anys (s'hi han acollit 160 docents). A la UB expliquen que tots els estudiants tenen la possibilitat de cursar crèdits en anglès.

Ara totes la universitats s'han d'adaptar perquè els estudiants superin l'examen que el Govern prepara. "El que han fet



els campus fins ara està bé, però no deixen de ser recursos d'aprenentatge i no hi ha una prova final que garanteixi que s'ha adquirit cert nivell", defensa Castellà. La secretaria va fer una prova pilot amb 547 estudiants al febrer. La seva aplicació es debatrà en la propera reunió del CIC. Segons Castellà, no serà necessari cap canvi legal per posar-la en marxa. "N'hi haurà prou amb un acord amb les universitats", diu, tot i que altres experts expressen els seus dubtes.

L'aposta per les terceres llengües a totes les universitats "és ferm", assenyalen les diferents fonts. La coincidència amb el diagnòstic de la Generalitat és total, però hi ha discrepàncies amb la terapia proposada. El rector Ferran Sancho assenyalà: "No es pot traslladar a l'estudiant la responsabilitat de sufragar les despeses que el capacitin per acreditar la certificació en anglès, ni pot recaure sobre els pressupostos de les universitats". Les proves d'avaluació de primària i ESO assenyalen que els alumnes acaben els estudis sense saber anglès.

**QUÈ ES CONSIDERA UN NIVELL D'ANGLÈS SUFICIENT****B2**

Equivalent al 5è curs de l'Escola Oficial d'Idiomes o al First Certificate

**Complements**Ensenyament ofereix cursos específics sobre **com s'ha d'utilitzar** l'anglès a l'aula**Altres matèries**Amb el nivell B2, els cursos complementaris i el **suport de l'especialista** és possible impartir altres matèries en aquesta llengua**Part oral**A les escoles es fan **cursos de conversa** i s'ofereixen auxiliars**En anglès.** Des del setembre, 77 estudiants cursen Educació Primària en anglès a la UAB**COM S'HA D'APRENDRE****LA CLAU, A L'ETAPA OBLIGATÒRIA.** Els experts en didàctica de la llengua recomanen canvis en totes les etapes educatives per millorar el domini de l'anglès. La clau, diuen, és a l'etapa obligatòria.**QUALITAT.** El professor ha de parlar un bon anglès tota la classe i fer participar els alumnes. Han de predominar les activitats orals, imprescindibles amb els alumnes més petits.**QUANTITAT.** Més hores d'anglès. Una hora al dia seria ideal. És millor concentrar les hores en menys cursos que dispersar-les en molts.**EXPOSICIÓ.** Els alumnes han d'escoltar més anglès, mitjançant pel·lícules, sèries i cançons.**FORMACIÓ.** Cursos de formació permanent per als professors, contacte amb parlants nadius. Estadès a l'estranger. El professor s'ha de comprometre a fer classes en anglès si se li faciliten aquests recursos de forma gratuïta. Més de 2.800 mestres han gaudit de cursos de franc d'anglès a l'Escola Oficial d'Idiomes.**UNIVERSITAT.** Nivell mínim d'anglès en començar o acabar el grau d'Educació Primària. Més classes en anglès i màsters d'especialització.

## Els graus íntegrament en anglès es fan un lloc als campus catalans

# A classe, ni català ni castellà

**J. PLAYÀ MASET / M. GUTIÉRREZ**  
Barcelona

**A**les universitats públiques catalanes ja s'imparteixen tres graus íntegrament en anglès: Administració i Direcció d'Empreses i Educació Primària, totes dues a la Universitat Autònoma de Barcelona, i International Business Economics (IBE), a la Universitat Pompeu Fabra. Són les primeres experiències de carreres on les classes, els materials i els exàmens són majoritàriament en llengua anglesa.

La iniciativa més recent és la del grau de Primària en anglès de la UAB que va començar el mes de setembre passat amb 77 alumnes. I no ha estat fàcil. Ni trobar els professors amb prou domini de l'anglès ni els alumnes amb ni-

vell adequat per seguir les classes. Per entrar no s'exigia cap acreditació, però es recomanava un nivell de B2. La nota de tall (8,06 sobre 14) va ser més baixa que en les altres titulacions de magisteri de la UAB. Les proves de nivell d'inici de curs van indicar que només la meitat dels alumnes tenien un nivell equivalent o superior a B2. I una quarta part no arribava al nivell de tercer curs de l'Escola Oficial d'Idiomes, que es considerava el nivell mínim per seguir la carrera. Per aquesta raó es va negociar amb el Departament d'Ensenyament per aconseguir beques i prop de 25 alumnes s'han pogut matricular a l'Escola Oficial. Per al proper curs es compta amb una prorroga perquè puguin fer el 4t. La UAB també té cursos de formació per al professorat i es potencien cada vegada més les estades a l'estranger.

Carme Armengol, vicedegana d'Ordenació Acadèmica de la facultat de Ciències de l'Educació de la UAB, assegura que les classes s'han fet en anglès sense problemes i únicament reconeix algunes dificultats per a l'ús d'aquesta llengua en els grups de treball, on és habitual que molts passin al català. En aquest primer curs, dels 60 crèdits, se'n fan 36 en anglès (en català se'n mantenen uns altres com ara didàctica del català o aprenentatge de la llengua), que passaran a ser 54 a 2n, 51 a 3r i a 4t dependrà de les optatives, però podrà arribar al cent per cent. "L'objectiu d'aquest grau no és formar mestres especialistes d'anglès, que ja tenen el seu grau de Primària amb menció específica d'anglès, sinó mestres que puguin impartir en anglès una matèria com coneixement del medi o matemàtiques", afegeix Armengol.

És a dir, utilitzar l'anglès com a llengua vehicular.

La titulació d'ADE en anglès a la UAB procedeix de l'experiència pionera iniciada el 1992 quan es va començar a impartir un primer postgrau d'Econòmiques en

### La UPF i la UAB ofereixen tres titulacions; els alumnes no passen una prova prèvia

aquesta llengua. Pel que fa als graus íntegrament en anglès, el d'International Business Economics de la UPF és pioner a Catalunya. Aquest curs es gradua la primera promoció d'estudiants, que va començar els seus estudis el

2009. El degà de la facultat, Vicente Ortún, destaca que durant aquests anys els alumnes han estat capaços de seguir les classes i no hi ha hagut problemes amb el nivell. "A ningú no li passa pel cap estudiar una carrera 100% en anglès si no domina l'idioma", assenyala Ortún. La facultat que dirigeix té el nivell d'internacionalització més alt de Catalunya. El 30% de professors són estrangers, tenen estudiants de grau procedents de 70 països i, a més del grau en IBE, n'ofereixen dos amb un 50% de crèdits en anglès i un altre més on les classes en aquest idioma suposen el 40% d'hores lectives. Segons Ortún, amb el First Certificate es poden seguir les classes. "I després el nivell dels alumnes puja de seguida". Per a l'any vinent es preveuen noves carreres només en anglès.●